



CS	Diagnostická váha	
	Návod k použití.....	2
SK	Diagnostická váha	
	Návod na použitie.....	14



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

jsme rádi, že jste si vybrali výrobek z našeho sortimentu. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky týkající se tepla, hmotnosti, krevního tlaku, tělesné teploty, srdečního tepu, jemné terapie, masáže, vzduchu, péče o krásu i o dítě.

S pozdravem
Váš tým Beurer

Obsah

1. Obsah balení	3	7. Použití	7
2. Vysvětlení symbolů	3	8. Čištění a údržba	11
3. Použití v souladu s určením	4	9. Co dělat v případě problémů?	11
4. Varovné a bezpečnostní pokyny	4	10. Likvidace	12
5. Popis přístroje	5	11. Technické údaje	12
6. Uvedení do provozu	6	12. Záruka/servis	13

K seznámení

Funkce přístroje

Tato digitální váha slouží k vážení a diagnostice osobních tréninkových údajů.

Je určena pro vlastní použití v soukromém prostředí.

Váha má tyto funkce, které mohou být využívány až 8 osobami:

- měření tělesné hmotnosti a výpočet BMI,
- zjištění tělesného tuku,
- podíl vody v těle,
- podíl svalové hmoty,
- hmotnost kostí,
- bazální a aktivní metabolismus.

Kromě toho je váha vybavena ještě dalšími funkcemi:

- přepínání mezi kilogramy „kg“, librami „lb“ a kameny „st“,
- automatické vypínání,
- ukazatel výměny baterií v případě slabých baterií,
- automatické rozpoznání uživatele,
- LCD displej pro 3 iniciály uživatele,
- uložení posledních 30 měření pro 8 osob, jestliže nelze data přenášet do aplikace.

Princip měření

Tato váha pracuje na principu B.I.A., analýzy bioelektrické impedance. Během několika sekund je neznametelným, zcela neškodným a bezpečným elektrickým proudem možné určit složení těla.

Tímto měřením elektrického odporu (impedance) a započtením konstant, popř. individuálních hodnot (věk, výška, pohlaví, stupeň aktivity) se může určovat podíl tělesného tuku a další veličiny. Svalová tkáň a voda mají dobrou elektrickou vodivost, a proto menší odpor. Kostí a tuková tkáň mají naproti tomu malou vodivost a kvůli velkému odporu téměř nevedou žádný proud.

Uvědomte si, že hodnoty zjištěné diagnostickou váhou představují jen přibližné hodnoty lékařské, reálné analýzy hodnot těla. Pouze odborný lékař může pomocí lékařských metod (např. počítačová tomografie) provést přesné zjištění tělesného tuku, vody, podílu svalové hmoty a stavby kostí.













1. Obsah balení


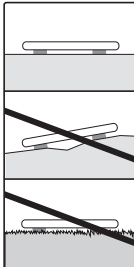
Zkontrolujte, zda je přístroj uložen v neporušeném obalu a zda je obsah kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu servisního střediska.

- stručný návod
- diagnostická váha BF 720
- 3x baterie 1,5 V typu AAA
- tento návod k použití

2. Vysvětlení symbolů

Na přístroji, v návodu k použití, na obalu a typovém štítku přístroje jsou použity následující symboly:

	VAROVÁNÍ Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.
	POZOR Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství.
	Upozornění Upozornění na důležité informace
	Dodržujte návod k použití
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Obal zlikvidujte s ohledem na životní prostředí
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
	Přístroj nesmí používat osoby se zdravotnickými implantáty (např. kardiostimulátory). Mohlo by dojít k negativnímu ovlivnění jejich funkce.
	Výrobce
	Nezatěžujte váhu více než 180 kg / 396 lb / 28 st.
	Nebezpečí uklouznutí: Nestoupejte na váhu mokkými chodidly.
	

	<p>Nebezpečí převrnutí: Postavte se do středu plochy váhy.</p>		<p>Váhu postavte na rovný podklad. Žádný koberec.</p>
---	--	--	---

3. Použití v souladu s určením

Přístroj je určen pouze k vážení lidí a zaznamenání osobních tréninkových údajů. Přístroj je určen pouze pro vlastní potřebu, ne pro lékařské nebo komerční účely.

4. Varovné a bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ

- **Váhu nesmí používat osoby s lékařskými implantáty (např. kardiostimulátory). Mohlo by dojít k negativnímu ovlivnění jejich funkce.**
- Nepoužívejte v době těhotenství.
- Nestoupejte z jedné strany na vnější okraj váhy: Nebezpečí převrnutí!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Uchovávejte baterie a váhu mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.
- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí (nebezpečí udušení).
- Pozor, nestoupejte na váhu s mokřými chodidly, nebo když je její povrch mokřý – nebezpečí uklouznutí!



Pokyny pro zacházení s bateriemi

- Pokud by se tekutina z článku baterie dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
- ⚠ **Nebezpečí spolknutí!** Malé děti by mohly baterie spolknout a udusit se. Baterie proto uchovávejte mimo dosah malých dětí!
- Dbejte na označení polaritý plus (+) a minus (-).
- Pokud baterie vyteče, použijte ochranné rukavice a vyčistěte přihrádku na baterie suchou utěrkou.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
- ⚠ **Nebezpečí výbuchu!** Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie se nesmí nabíjet nebo zkratovat.
- V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie z přihrádky.
- Používejte stejný nebo rovnocenný typ baterií.
- Vyměňujte vždy všechny baterie zároveň.
- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory!
- Baterie se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.



Obecné pokyny

- Respektujte, že se mohou vyskytnout nepřesnosti měření, neboť se nejedná o cejchovanou váhu, která by byla určena pro profesionální a lékařské účely.
- Zatížitelnost váhy je max. 180 kg (396 lb, 28 st). Při zjišťování tělesné hmotnosti a hmotnosti kostí se zobrazují výsledky v krocích po 100 g (0,2 lb).
- Výsledky měření podílu tělesného tuku, vody a svalové hmoty se zobrazují v krocích po 0,1 %.
- Spotřeba kalorií se udává v krocích po 1 kcal.
- Váha je z výroby nastavena na jednotky „cm“ a „kg“. Během provozu s aplikací můžete měnit nastavení jednotek.

- Postavte váhu na rovný a pevný podklad; pevná podlahová krytina je předpokladem správného měření.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy firmy Beurer nebo autorizovaní prodejci. Před každou reklamací však nejdříve zkontrolujte baterie a podle potřeby je vyměňte.

Uložení a údržba

Presnost naměřených hodnot a životnost přístroje závisí na tom, jak s ním zacházíte:



POZOR

- Přístroj by se měl po určité době používání očistit. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky a nikdy přístroj neumývejte pod vodou.
- Zajistěte, aby se do váhy nedostala žádná kapalina. Nikdy nevkládejte váhu do vody. Nikdy je neomývejte pod tekoucí vodou.
- Na váhu nestavte žádné předměty, jestliže ji nepoužíváte.
- Na tlačítka netlačte velkou silou nebo k jejich stlačení nepoužívejte špičaté předměty.
- Váhu nevystavujte vysokým teplotám a působení silných elektromagnetických polí (např. mobilní telefony).
- Přístroj chraňte před nárazy, vlhkostí, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy a blízkými tepelnými zdroji (kamna, topná tělesa).

Obecné tipy

- Važte se pokud možno vždy ve stejnou denní dobu (nejlépe ráno), po vykonání potřeby, nalačno a bez oděvu, abyste docílili srovnatelných výsledků.
- Důležité při měření: Zjišťování tělesného tuku se může provádět pouze naboso a je dobré si lehce navlhčit chodidla.
Zcela suchá chodidla nebo chodidla se silnou vrstvou zrohovatělé kůže mohou vést k neuspokojivým výsledkům, protože mají jen malou vodivost.
- Během měření stůjte rovně a klidně.
- Po nezvyklé tělesné námaze několik hodin počkejte.
- Když vstanete, počkejte cca 15 minut, aby se voda v těle mohla vyrovnat.
- Důležité je, že se počítá jen dlouhodobý trend. Zpravidla jsou krátkodobé výkyvy hmotnosti během několika dnů podmíněny ztrátou tekutin; tělesná voda je však důležitá k tomu, aby se člověk cítil dobře.

Omezení

Při zjišťování tělesného tuku a dalších hodnot se mohou objevit různé a nevěrohodné výsledky u:

- dětí mladších cca 10 let,
- vrcholových sportovců a kulturistů,
- osob s horečkou, osob postupujících dialýzou, se symptomy edému nebo osteoporózy,
- osob, které užívají léky proti kardiovaskulárním chorobám (týkající se srdce a cévního systému),
- osob, které užívají léky na rozšíření nebo stahování cév,
- osob s výraznými anatomickými odchylkami u nohou vzhledem k celkové tělesné výšce (délka nohou výrazně zkrácená nebo prodloužená).

5. Popis přístroje

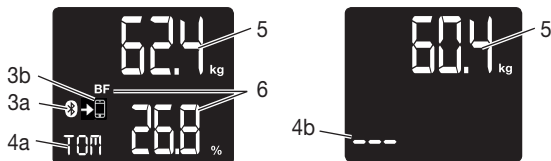
Zadní strana

1. Tlačítko režimu (mode)
2. Příkladka na baterie



Displej

- 3a. Symbol *Bluetooth*® pro zobrazení spojení mezi váhou a chytrým telefonem
- 3b. Symbol synchronizace při posílání naměřených údajů
- 4a. Zkratka jména uživatele, např. TOM
- 4b. Neznámé měření „- - -“
5. Tělesná hmotnost
6. Tělesné údaje jako např. BMI, BF, ...



6. Uvedení do provozu

Vložení baterií

Vyjměte baterie z ochranného obalu a vložte je podle správného pólování do přihrádky ve váze. Jestliže váha neukazuje žádnou funkci, vyjměte baterie z přihrádky a opět je nasadte.

Instalace váhy

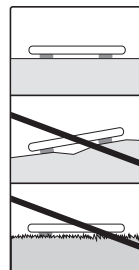
Postavte váhu na rovný a pevný podklad; pevná podlahová krytina je předpokladem správného měření.

6.1. Uvedení do provozu s aplikací

Abyste mohli zjistit podíl tělesného tuku a jiné hodnoty, musíte nejdříve uložit osobní uživatelská data do paměti váhy.

Váha má 8 uživatelských paměťových míst, do kterých můžete vy a například členové vaší rodiny ukládat osobní nastavení.

Dodatečně se mohou připojit další uživatelé pomocí jiných mobilních koncových přístrojů s nainstalovanou aplikací „beurer HealthManager“ nebo změnou uživatelského profilu v aplikaci (viz nastavení aplikace).



Abyste během provozu zůstalo spojení s *Bluetooth*® aktivní, buďte s chytrým telefonem blízko váhy.

- **Stáhněte si bezplatnou aplikaci „beurer HealthManager“ z Apple App Store (iOS) nebo Google Play (Android™).**
- **Spusťte aplikaci a řiďte se podle pokynů.**
- **Vyberte v aplikaci možnost BF 720.**
- **Zadejte údaje pro BF 720.**

V aplikaci „beurer HealthManager“ je nutno nastavit, popř. zadat tyto údaje:

Uživatelská data	Nastavené hodnoty
Iniciály / zkratka jména	maximálně 3 písmena nebo čísla
Tělesná výška	100 až 220 cm (3' 3,5" až 7' 2,5")
Věk	10 až 100 let
Pohlaví	mužské (♂), ženské (♀)
Stupeň aktivity	1 až 5

Stupně aktivity

Při volbě stupně aktivity je rozhodující posouzení ze střednědobého a dlouhodobého hlediska.

Stupeň aktivity	Tělesná aktivita
1	Žádná.
2	Malá: občasná a lehká tělesná námaha (např. procházka, lehká práce na zahradě, gymnastické cvičení).
3	Středně velká: tělesná námaha minimálně 2krát až 4krát za týden, vždy 30 minut.

4	Velká: tělesná námaha minimálně 4krát až 6krát za týden, vždy 30 minut.
5	Velmi velká: intenzivní tělesná námaha, intenzivní cvičení nebo těžká tělesná práce, denně, vždy minimálně 1 hodinu.

– Po výzvě aplikace přiřadte uživatele.

Pro automatické rozpoznání osob je třeba k prvnímu měření přiřadit vaše osobní uživatelská data. Řiďte se pokyny aplikace. Postavte se bosýma nohama na váhu a dejte pozor na to, abyste stáli na elektrodách v klidu a s rovnoměrně rozloženou váhou na obou nohách.

i **Upozornění:** Pro rozsáhlé posuzování se smí použít jen hodnoty naměřené s touto váhou.

6.2 Uvedení do provozu bez aplikace (alternativně)

- i** **Upozornění:** Doporučujeme uvedení do provozu a nastavení všech parametrů pomocí aplikace „beurer HealthManager“. Provedte proto tento krok pouze v případě, když se má přístroj uvést do provozu úplně bez aplikace. Při uvedení přístroje do provozu s aplikací přejděte ihned ke kapitole „Provedení měření“.
- Po vložení baterií bliká na displeji oznámení „USE APP“. Stiskněte tlačítko SET a nastavte rok/měsíc/den a hodiny/minuty.
Stiskněte tlačítka ▲/▼.
Potvrďte stisknutím tlačítka SET. Na displeji se zobrazí „0,0“.
 - Znovu stiskněte tlačítko SET. Zobrazí se „P-01“ nebo číslo poslední uživatelské paměti použité na váze. Pomocí tlačítek ▲/▼ vyberte svou uživatelskou paměť (P-01 až P-08) a stiskněte tlačítko SET.
 - Zadejte pohlaví, iniciály, tělesnou výšku atd. (viz kapitola „Uvedení do provozu s aplikací“ (tabulka)). Zadání potvrďte vždy stisknutím tlačítka SET.
 - Na konci zadání se zobrazí 4místný kód PIN uživatele. Je potřebný pro pozdější přihlášení do aplikace. Na displeji se pak zobrazí „0,0“ s vašimi iniciálami.
 - Pro automatické rozpoznání osob je třeba k prvnímu měření přiřadit osobní uživatelská data. Postavte se nejlépe bosýma nohama na váhu a dejte pozor na to, abyste stáli na elektrodách v klidu a s rovnoměrně rozloženou váhou na obou nohách.

i **Upozornění pro pozdější používání aplikace:** Pokud jste uvedli váhu do provozu bez aplikace, můžete existující uživatelskou paměť váhy přidat do aplikace „beurer HealthManager“. V této fázi je nutné zadat 4místný PIN uživatele. Tento postup je popsán v aplikaci.

7. Použití

7.1 Provedení měření

Postavte váhu na rovný a pevný podklad; pevná podlahová krytina je předpokladem správného měření.

Měření hmotnosti, provádění diagnostiky

Postavte se bosýma nohama na váhu a dejte pozor na to, abyste stáli na elektrodách v klidu a s rovnoměrně rozloženou váhou na obou nohách.

i **Upozornění:** Jestliže budete měření provádět v ponožkách, nebude výsledek správný.

Váha ihned začíná s měřením. Nejdříve se zobrazí hmotnost.

Jestliže byl přiřazen uživatel, zobrazí se hodnoty BMI, BF, podílů vody, svalové hmoty, hmotnosti kostí, BMR a AMR. To platí tehdy, jestliže se zobrazí iniciály.

Objeví se tyto symboly:

1. Hmotnost v kg s BMI
2. Tělesný tuk v % (BF)
3. Tělesná voda v % \approx
4. Podíl svalové hmoty v % \rightleftarrows
5. Hmotnost kostí v kg \rightleftarrows
6. Bazální metabolismus v kcal (BMR)
7. Aktivní metabolismus v kcal (AMR)

- i Upozornění:** Při rozpoznání dvou nebo více uživatelů se mění zobrazení uživatelské paměti na displeji. Svou uživatelskou paměť vyberete stisknutím tlačítka ▲▼. Pokud není rozpoznán žádný uživatel, zobrazí se pouze hmotnost a „---“. Tlačítka ▲▼ pak můžete vybrat uživatele. Jinak se toto měření neuloží.

Pouze měření hmotnosti

Postavte se na váhu v botách. Na váze stůjte klidně a svou váhu rovnoměrně rozložte na obě nohy. Váha ihned začíná s měřením.

Pokud byl přiřazen uživatel, zobrazí se BMI. To platí tehdy, jestliže se zobrazí iniciály. Jestliže nebude rozpoznán uživatel, bude zobrazena pouze hmotnost bez iniciál „---“.

Vypnutí váhy

Váha se vypíná automaticky.

7.2. Posouzení výsledků

Podíl tělesného tuku

Níže uvedené hodnoty tělesného tuku v % jsou určitým vodítkem (další informace získáte u svého lékaře!).

Muž

Věk	málo	normální hodnota	mírně vyšší	hodně
10–14	< 11 %	11–16 %	16,1–21 %	> 21,1 %
15–19	< 12 %	12–17 %	17,1–22 %	> 22,1 %
20–29	< 13 %	13–18 %	18,1–23 %	> 23,1 %
30–39	< 14 %	14–19 %	19,1–24 %	> 24,1 %
40–49	< 15 %	15–20 %	20,1–25 %	> 25,1 %
50–59	< 16 %	16–21 %	21,1–26 %	> 26,1 %
60–69	< 17 %	17–22 %	22,1–27 %	> 27,1 %
70–100	< 18 %	18–23 %	23,1–28 %	> 28,1 %

Žena

Věk	málo	normální hodnota	mírně vyšší	hodně
10–14	< 16 %	16–21 %	21,1–26 %	> 26,1 %
15–19	< 17 %	17–22 %	22,1–27 %	> 27,1 %
20–29	< 18 %	18–23 %	23,1–28 %	> 28,1 %
30–39	< 19 %	19–24 %	24,1–29 %	> 29,1 %
40–49	< 20 %	20–25 %	25,1–30 %	> 30,1 %
50–59	< 21 %	21–26 %	26,1–31 %	> 31,1 %
60–69	< 22 %	22–27 %	27,1–32 %	> 32,1 %
70–100	< 23 %	23–28 %	28,1–33 %	> 33,1 %

U sportovců se často zjistí nižší hodnota. Podle druhu provozovaného sportu, intenzity tréninku a tělesné konstituce mohou být dosaženy hodnoty, které jsou pod hranici uvedených orientačních hodnot. Přesto si však uvědomte, že v případě příliš nízkých hodnot může dojít k ohrožení zdraví.

Podíl vody v těle

Podíl tělesné vody v % se obvykle pohybuje v tomto rozmezí:

Muž

Věk	špatně	dobře	velmi dobře
10–100	< 50 %	50–65 %	> 65 %

Žena

Věk	špatně	dobře	velmi dobře
10–100	< 45 %	45–60 %	> 60 %

Tělesný tuk obsahuje relativně málo vody. Proto může být u osob s vysokým podílem tělesného tuku podíl vody nižší než uvedené orientační hodnoty. U vytrvalostních sportovců mohou být naproti tomu orientační hodnoty na základě malého podílu tuků a vysokého podílu svalové hmoty překročeny.

Zjištění podílu vody pomocí této váhy není vhodné pro vyvozování lékařských závěrů, např. ohledně hromadění vody podmíněného stářím. Obratě se případně na svého lékaře. V zásadě platí usilovat o vysoký podíl tělesné vody.

Podíl svalové hmoty

Podíl svalové hmoty v % se obvykle pohybuje v tomto rozmezí:

Muž

Věk	málo	normální hodnota	hodně
10–14	< 44 %	44–57 %	> 57 %
15–19	< 43 %	43–56 %	> 56 %

Žena

Věk	málo	normální hodnota	hodně
10–14	< 36 %	36–43 %	> 43 %
15–19	< 35 %	35–41 %	> 41 %

Muž

Věk	málo	normální hodnota	hodně
20–29	< 42 %	42–54 %	> 54 %
30–39	< 41 %	41–52 %	> 52 %
40–49	< 40 %	40–50 %	> 50 %
50–59	< 39 %	39–48 %	> 48 %
60–69	< 38 %	38–47 %	> 47 %
70–100	< 37 %	37–46 %	> 46 %

Žena

Věk	málo	normální hodnota	hodně
20–29	< 34 %	34–39 %	> 39 %
30–39	< 33 %	33–38 %	> 38 %
40–49	< 31 %	31–36 %	> 36 %
50–59	< 29 %	29–34 %	> 34 %
60–69	< 28 %	28–33 %	> 33 %
70–100	< 27 %	27–32 %	> 32 %

Hmotnost kostí

Naše kosti podléhají stejně jako zbytek našeho těla přirozeným procesům nárůstu, úbytku a stárnutí. Kostní hmota narůstá velmi rychle v dětském věku a dosahuje maxima ve věku 30 až 40 let. S přibývajícím věkem se podíl kostní hmoty opět trochu snižuje. Tomuto snížení podílu kostní hmoty lze částečně předcházet zdravou výživou (zvláště vápník a vitamin D) a pravidelným tělesným pohybem. Cíleným zvyšováním podílu svalové hmoty můžete navíc zlepšit stabilitu své kostry. Respektujte, že tato váha neznamenává kompletní hmotnost kostí, ale jen podíl kostní hmoty (bez podílu vody a bez organických látek). Kostní hmota se téměř nedá ovlivnit, kolísá však mírně v rámci ovlivňujících faktorů (hmotnost, výška, věk, pohlaví). Nejsou k dispozici žádné uznávané směrné hodnoty a doporučení.



POZOR:

Nezaměňujte hmotnost kostí s hustotou kostí.

Hustotu kostí lze zjistit pouze při lékařském vyšetření (např. počítačovou tomografií, ultrazvukem).

Pomocí této váhy proto není možné vyvozovat závěry o změnách kostí a jejich tvrdosti (např. osteoporóza).

BMR

Bazální metabolismus (BMR = Basal Metabolic Rate) je množství energie, kterou tělo potřebuje při naprostém klidu pro udržování svých základních funkcí (např. když člověk 24 hodin leží v posteli). Tato hodnota v podstatě závisí na hmotnosti, tělesné výšce a věku.

Na diagnostické váze je zobrazována v jednotce kcal/den a je vypočítávána pomocí vědecky uznávaného Harrisova-Benedictova vzorce.

Toto množství energie potřebuje tělo v každém případě a musí mu být dodáno ve formě potravy. Dlouhodobě nižší příjem energie může vést k ohrožení zdraví.

AMR

Aktivní metabolismus (AMR = Active Metabolic Rate) je množství energie, kterou tělo spotřebuje v aktivním stavu za jeden den. Spotřeba energie člověka stoupá se zvyšující se tělesnou aktivitou a je diagnostickou vahou určována pomocí zadaného stupně aktivity (1–5).

Aby zůstala zachována aktuální hmotnost, musí se spotřebovaná energie opět tělu dodat ve formě jídla a pití.

Jestliže bude po delší dobu přijímáno méně energie, než tělo spotřebuje, bude rozdíl vyrovnán převážně z uložených zásob tuku a hmotnost se sníží. Jestliže je po delší dobu naopak přijímáno víc energie, než je vypočítaná hodnota aktivního metabolismu (AMR), není tělo schopno přebytek energie spotřebovat, uloží ho ve formě tuku a hmotnost se zvýší.

Časová závislost výsledků



Upozornění: Nezapomeňte, že význam má pouze dlouhodobý trend. Krátkodobé odchylky hmotnosti v rámci několika dní jsou zpravidla způsobeny ztrátou tekutin.

Význam výsledků se řídí změnami celkové hmotnosti a procentuálního podílu tělesného tuku, vody v těle a svalové hmoty a závisí i na časovém období, za které k těmto změnám dojde.

Náhle změny v rozmezí několika dnů je třeba odlišovat od střednědobých (v rozmezí týdnů) a dlouhodobých změn (v řádu měsíců).

Jako základní pravidlo platí, že krátkodobé změny hmotnosti představují téměř výlučně změny obsahu vody v těle, zatímco střednědobé a dlouhodobé změny se mohou týkat i podílu tuku a svalové hmoty.

- Pokud vám krátkodobě klesne hmotnost, ale podíl tělesného tuku vzroste nebo zůstane stejný, ztratili jste pouze vodu – např. po tréninku, sauně nebo dietě omezené pouze na rychlé snížení hmotnosti.
- Pokud vám střednědobě vzrůstá hmotnost a podíl tuku klesá nebo zůstává na stejné hodnotě, mohlo naopak dojít k vytvoření hodnotné svalové hmoty.
- Pokud vám současně klesá hmotnost a podíl tělesného tuku, funguje vaše dieta – ztrácíte tuk.
- V ideálním případě je vhodné podpořit dietu tělesnou aktivitou, fitness cvičením nebo posilováním. Tak můžete střednědobě dosáhnout zvýšení podílu svalové hmoty.
- Tělesný tuk, voda v těle nebo podíl svalové hmoty nelze počítat (součástí svalové tkáně je také voda).

7.3. Další funkce

Přiřazení uživatele

Přiřazení uživatele k maximálně 8 uloženým uživatelům váhy je možné jen v případě čistého měření hmotnosti (s botami) a při diagnostickém měření (naboso).

Při novém měření přiřadí váha měření uživateli, u něhož je poslední naměřená a uložená hodnota v rozmezí +/- 3kg. Při rozpoznání dvou nebo více uživatelů se mění zobrazení uživatelské paměti na displeji. Svou uživatelskou paměť vyberete stisknutím tlačítek ▲/▼.

Uložení přiřazených naměřených hodnot na váze

Jestliže je aplikace otevřená a existuje aktivní spojení mezi *Bluetooth®* a váhou, jsou nově přiřazená měření ihned odesílána do aplikace. V tomto případě nejsou hodnoty ukládány na váze.

Jestliže aplikace není otevřená, uloží se nově přiřazená měření na váze. Na váze lze uložit maximálně 30 měření pro jednoho uživatele. Pokud bude uloženo všech 30 měření, začne na displeji váhy blikat symbol synchronizace a měli byste naměřené hodnoty přenést do aplikace, aby nedošlo k přepsání starších naměřených údajů. Uložené naměřené hodnoty jsou automaticky přeneseny do aplikace, jestliže aplikaci otevřete v dosahu *Bluetooth®*.

Automatický přenos dat při vypnuté váze je možný.

Symbol synchronizace se zobrazí na displeji váhy, když se mají do aplikace přenést nově naměřené hodnoty. Nezobrazí se, jestliže pro tohoto uživatele nebyly uloženy žádné nové naměřené údaje nebo mu nebyly přiřazeny.

Zobrazení uložených naměřených hodnot na váze

Jestliže byste si chtěli prohlédnout uložené naměřené hodnoty na váze, stiskněte na zapnutém přístroji a během zobrazení příslušného uživatele váhy tlačítko ▼, případně ho stiskněte několikrát, aby se zobrazilo více starších hodnot.

Přenesené naměřené hodnoty již nelze prohlížet na displeji váhy.

Odstranění naměřených údajů z váhy

Jestliže budete chtít z váhy kompletně odstranit všechna měření a staré údaje uživatelů, zapněte ji a stiskněte asi na 6 sekund tlačítko Mode na zadní straně váhy.

Na displeji se na několik sekund zobrazí „CLR“.

Tento postup je nutný, jestliže chcete např. odstranit nesprávně uložené uživatele váhy nebo uživatele, které již nebudete potřebovat.

Pak musíte opět provést nastavení podle kapitoly 7 (Přiřazení uživatele).

Odstranění jednotlivých uživatelů

Zapněte váhu, vyberte uživatele tlačítkem NAHORU a počkejte na zobrazení „0.0 kg“, stiskněte nejméně na 6 sekund tlačítko Mode, dokud se nezobrazí „DEL“.

Výměna baterií

Váha je vybavena ukazatelem výměny baterií. Při použití váhy s příliš slabými bateriemi se na displeji objeví symbol „Lo“ a váha se automaticky vypne. V tomto případě je nutno baterie vyměnit (3× baterie 1,5 V typu AAA).

UPOZORNĚNÍ:

- Při každé výměně baterií používejte baterie stejného typu, značky a kapacity.
- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory.
- Používejte baterie bez těžkých kovů.

8. Čištění a údržba

Přístroj by se měl po určité době používání očistit.




K čištění používejte navlhčenou utěrku, na kterou můžete nanést v případě potřeby trochu čistícího prostředku.



POZOR

- Nikdy nepoužívejte silná rozpouštědla nebo agresivní čisticí prostředky!
- Nikdy přístroj nenamáčejte do vody!
- Přístroj neumývejte v myčce na nádobí!

9. Co dělat v případě problémů?

Zobrazení na displeji	Příčina	Odstranění
„- - -“	Neznámé měření, mimo hranice přiřazení uživatele nebo není možné jednoznačné přiřazení.	Stisknutím tlačítek ▲/▼ vyberte uživatelskou paměť.
BF-E _{rr}	Podíl tuku je mimo měřitelný rozsah (méně než 3 % nebo více než 65 %).	Opakujte měření naboso nebo si případně lehce navlhčete chodidla.
E _{rr}	Byla překročena maximální nosnost 180 kg.	Váhu zatěžujte max. do 180 kg.
E _{rr} nebo se zobrazuje nesprávná hmotnost.	Nerovná, nestabilní podlaha.	Váhu postavte na rovný a pevný podklad.
E _{rr} nebo se zobrazuje nesprávná hmotnost.	Neklidný postoj.	Stůjte pokud možno klidně.
Zobrazuje se nesprávná hmotnost.	Váha má chybný nulový bod.	Počkejte, dokud se váha opět sama nevy-pne. Aktivujte váhu, počkejte, dokud se na displeji nezobrazí „0,0 kg“ a poté opakujte měření.
Žádné spojení Bluetooth® (chybí symbol ).	Přístroj je mimo dosah.	Minimální dosah ve volném prostoru je cca 10 m. Stěny a stropy dosah snižují. Jiné rádiové vlny mohou rušit přenos. Váhu proto nepoužívejte v blízkosti zařízení jako např. WIFI router, mikrovlnná trouba, indukční sporák.
	Žádné spojení s aplikací.	Kompletně zavřete aplikaci (i na pozadí). Vypněte a opět zapněte Bluetooth®. Uvědomte si, že váha nesmí být připojena v nastaveních Bluetooth® operačního systému. Případně ji odstraňte ze seznamu zařízení v nastaveních Bluetooth® a poté použijte aplikaci „beurer HealthManager“. Vypněte a opět zapněte chytrý telefon. Vyjměte na krátkou dobu baterie a opět je vložte zpět.
Výsledky měření se neodesílají do aplikace (chybí symbol ).	Žádné měření k danému uživateli nebo není spojení Bluetooth®.	Iniciály, které se zobrazí na displeji váhy, musí být přiřazeny k váze v nastaveních aplikace. Pouze taková měření lze odesílat. Zkontrolujte si proto iniciály a nastavení aplikace.
Na konci měření bliká symbol  .	Paměťové místo daného uživatele je plné. Stará měření budou přepsána.	Otevřete aplikaci v dosahu Bluetooth®. Data se automaticky přenesou. To může trvat až jednu minutu.
Lo	Baterie ve váze jsou vybité.	Vyměňte baterie ve váze.

10. Likvidace

Použité, zcela vybité baterie se likvidují prostřednictvím speciálně označených sběrných nádob, ve sběrných nebezpečných odpadů nebo u prodejců elektroniky. Podle zákona jste povinni baterie likvidovat.

Na bateriích s obsahem škodlivých látek se nacházejí tyto značky:

Pb = baterie obsahuje olovo,

Cd = baterie obsahuje kadmium,

Hg = baterie obsahuje rtuť.



V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi.

Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).


Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má likvidaci na starost.



Obal zlikvidujte s ohledem na životní prostředí.



11. Technické údaje

Model:	BF 720
Rozměry:	30 x 30 x 2,5 cm
Hmotnost:	1,6 kg
Rozsah měření:	5–180 kg
Hodnota dělení d:	Odečitelnost hodnot na displeji v krocích po 0,1 kg.
Přesnost opakování:	Tolerance měření při opakovaném měření je +/- 0,4 kg (opakované měření bezprostředně za sebou na stejné váze, pokud možno ve stejné poloze váhy a osoby).
Absolutní přesnost:	Naměřená hodnota ve srovnání s cejchovanou váhou činí +/- 1 % +0,1 kg. např. při 40 kg to odpovídá +/- 0,5 kg, při 100 kg to odpovídá +/- 1,1 kg.
Přenos dat prostřednictvím <i>Bluetooth</i> [®] low energy technology	Produkt využívá <i>Bluetooth</i> [®] low energy technology, frekvenční pásmo 2 402 – 2 480 MHz, vysílací výkon max. 5 dBm, kompatibilní s chytrými telefony/tablety s <i>Bluetooth</i> [®] ≥ 4.0
Seznam kompatibilních chytrých telefonů, bližší informace o těchto zařízeních a software naleznete na následujícím odkazu: connect.beurer.com	
Systémové požadavky na instalaci aplikace „beurer HealthManager“	iOS ≥ 10.0, Android™ ≥ 5.0 <i>Bluetooth</i> [®] ≥ 4.0.

Technické změny vyhrazeny.

Potvrzujeme, že tento výrobek odpovídá evropské směrnici 2014/53/EU (směrnice RED). Prohlášení o shodě ES k tomuto výrobku najdete na:

www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php.

12. Záruka/servis

Společnost Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (dále jen „Beurer“) poskytuje za níže uvede-
ných podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

**Níže uvedené záruční podmínky se nedotýkají zákonné povinnosti odpovědnosti prodávajícího na
základě smlouvy o nákupu uzavřené s kupujícím.**

Záruka kromě toho platí bez újmy závazných zákonných předpisů o ručení.

Beurer zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku.

Celosvětová záruční lhůta činí 5 roky (let) od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osob-
ním účelům v domácím prostředí.

Platí německé právo.

Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bez-
chybná podle následujících ustanovení, zajistí Beurer podle těchto záručních podmínek bezplatnou ná-
hradní dodávku nebo opravu.

**Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na místního prodejce: viz příložený
seznam „Service International“ s adresami servisních středisek.**

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může poslat výrobek a jaké
podklady musí dodat.

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu
- originální výrobek společnosti Beurer nebo autorizovanému partnerovi společnosti Beurer.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;
- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušen-
ství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány,
čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly
otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícím nebo servisem, který nedisponuje autorizací společnosti
Beurer;
- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazní-
kem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpověd-
nosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.



Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok z nášho sortimentu. Naše meno zaručuje hodnotné a dôkladne odskúšané produkty najvyššej kvality z oblasti tepla, hmotnosti, krvného tlaku, telesnej teploty, teplej terapie, masáže, krásy, detí a vzduchu.

S priateľským odporúčaním
Váš tím Beurer

Obsah

1. Obsah balenia	15	7. Použitie	20
2. Vysvetlenie symbolov	15	8. Čistenie a starostlivosť	23
3. Účel použitia	16	9. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?	23
4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	16	10. Likvidácia	24
5. Popis prístroja	17	11. Technické údaje	25
6. Uvedenie do prevádzky	18	12. Záruka/servis	25

Oboznámenie sa

Funkcie prístroja

Táto digitálna váha slúži na váženie a na diagnostiku vašich osobných fitness údajov.

Je určená na vlastné použitie v súkromnej oblasti.

Váha disponuje nasledovnými funkciami, ktoré môže využívať až 8 osôb:

- meranie telesnej hmotnosti a BMI,
- meranie podielu telesného tuku,
- podiel vody v tele,
- podiel svalov,
- kostná hmota,
- základný a aktívny metabolický výdaj.

Okrem toho váha disponuje nasledovnými funkciami:

- prepínanie medzi jednotkami kilogram „kg“, libra „lb“ a stone „st“,
- funkcia automatického vypnutia,
- ukazovateľ výmeny batérií v prípade slabých batérií,
- automatické rozpoznanie používateľa,
- LCD zobrazenie 3 iniciálok používateľov,
- ukladanie posledných 30 meraní pre 8 osôb do pamäte, ak nie je možné prenášať údaje do aplikácie.

Princíp merania

Váha pracuje na princípe B.I.A., analýzy bioelektrickej impedancie. Pritom je možné v priebehu niekoľkých sekúnd pomocou neciteľného, úplne nepozorovateľného a bezpečného prúdu určiť podiely zloženia tela. Pomocou merania elektrického odporu (impedancia) a po započítaní konštantných hodnôt, resp. individuálnych hodnôt (vek, výška, pohlavie, stupeň aktivity) je možné určiť podiel telesného tuku a ďalších veličín v tele. Svalové tkanivo a voda majú dobrú elektrickú vodivosť, a preto tiež nízky odpor. Kostí a tukové tkanivo majú naopak malú vodivosť, pretože tukové bunky a kosti nevedú kvôli veľmi vysokému odporu skoro žiadny prúd.

Upozorňujeme, že hodnoty zistené diagnostickou váhou predstavujú iba približenie k lekárske, reálnym hodnotám analýzy tela. Iba odborný lekár môže pomocou medicínskych metód (napr. počítačová tomografia) vykonať presné meranie telesného tuku, vody v tele, podielu svalov a kostí.

1. Obsah balenia

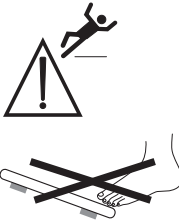
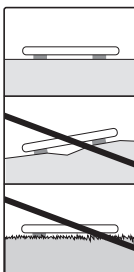
Skontrolujte, či obal prístroja nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah balenia kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. V prípade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú servisnú adresu.

- Stručný návod
- Diagnostická váha BF 720
- 3 x 1,5 V, typ batérie AAA
- tento návod na obsluhu

2. Vysvetlenie symbolov

Na prístroji, v návode na použitie, na obale a na typovom štítku prístroja sa používajú nasledovné symboly:

	VÝSTRAHA Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia.		
	POZOR Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/príslušenstve.		
	Upozornenie Upozornenie na dôležité informácie		
	Dodržujte návod na obsluhu		
	Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		
	Obal ekologicky zlikvidujte		
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.		
	Prístroj nesmú používať osoby s medicínskymi implantátmi (napr. kardiostimulátor). V opačnom prípade môže dôjsť k ovplyvneniu ich funkčnosti.		
	Výrobca		
	Váhu nezafažujte hmotnosťou vyššou ako 180 kg/396 lbs/28 st.	 	Nebezpečenstvo pošmyknutia: Nestúpajte na váhu s mokrými nohami.

	<p>Nebezpečenstvo prevrátenia: Postavte sa do stredu váhy.</p>		<p>Položte váhu na pevný, rovný podklad. Bez koberca.</p>
---	--	--	---

3. Účel použitia

Prístroj je určený na váženie ľudí a na zaznamenávanie osobných fitness údajov. Prístroj je určený len na osobné použitie, nie na lekárske alebo komerčné použitie.

4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia



VÝSTRAHA

- **Váhu nesmú používať osoby s medicínskymi implantátmi (napr. kardiostimulátorm).** V opačnom prípade môže dôjsť k ovplyvneniu ich funkčnosti.
- Prístroj nepoužívajte počas tehotenstva.
- Nestúpajte jednostranne na okraj váhy: Nebezpečenstvo prevrátenia!
- Batérie môžu byť pri prehltnutí životu nebezpečné. Uchovávajú batérie a váhu mimo dosahu malých detí. V prípade prehltnutia batérie vyhľadajte okamžite lekársku pomoc.
- Obal uchovávajú mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Pozor, na váhu nevystupujte s mokrými nohami a ak je povrch vlhký – nebezpečenstvo pošmyknutia!



Upozornenia týkajúce sa manipulácie s batériami

- Ak dôjde ku kontaktu tekutiny z batérie s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto vymyte vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- ⚠ **Nebezpečenstvo prehltnutia!** Malé deti by mohli batérie prehltnúť a zadusiť sa nimi. Z tohto dôvodu skladujte batérie mimo dosahu malých detí!
- Dbajte na označenie polarít plus (+) a mínus (-).
- Keď batéria vytečie, nasadte si ochranné rukavice a priečinok na batérie vyčistite suchou handričkou.
- Batérie chráňte pred nadmerným teplom.
- ⚠ **Nebezpečenstvo výbuchu!** Batérie nikdy nehádzte do ohňa.
- Batérie sa nesmú nabíjať alebo skratovať.
- Keď prístroj dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie z priehradky na batérie.
- Používajte iba rovnaký alebo rovnocenný typ batérií.
- Batérie vždy vymieňajte naraz.
- Nepoužívajte akumulátory!
- Batérie nerozoberajte, neatvárajte ani nedrhte.



Všeobecné upozornenia

- Berte do úvahy, že z technických príčin sú možné tolerancie nameraných hodnôt, keďže nejde o kalibrovanú váhu na profesionálne, medicínske použitie.
- Zaťažiteľnosť váhy je max. 180 kg (396 lb, 28 st). Pri meraní hmotnosti a pri stanovení kostnej hmoty sa výsledky zobrazujú v krokoch po 100 g (0,2 lb).
- Výsledky merania podielu telesného tuku, vody v tele a svalov sa zobrazujú v krokoch po 0,1 %.
- Energetická potreba sa udáva v intervaloch po 1 kcal.
- Pri dodaní je váha nastavená na jednotky „cm“ a „kg“. Počas používania s aplikáciou môžete meniť nastavenia jednotiek.

- Postavte váhu na rovnú pevnú podlahu. Pevná podlahová krytina je predpokladom pre správne meranie.
- Opravy môže vykonávať len zákaznicky servis spoločnosti Beurer alebo autorizovaní predajcovia. Avšak pred každou reklamáciou najskôr skontrolujte batérie a v prípade potreby ich vymeňte.

Uskladnenie a údržba

Presnosť nameraných hodnôt a životnosť prístroja závisia od starostlivého zaobchádzania s prístrojom:



POZOR

- Z času na čas je potrebné prístroj vyčistiť. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Zabezpečte, aby sa na váhu nedostala žiadna kvapalina. Váhu nikdy neponárajte do vody. Nikdy ju neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Nekladte na váhu žiadne predmety, pokiaľ ju nepoužívate.
- Tlačidlo nestláčajte príliš silno alebo ostrými predmetmi.
- Váhu nevystavujte vysokým teplotám ani silným elektromagnetickým poliám (napr. mobilné telefóny).
- Chráňte prístroj pred nárazmi, vlhkosťou, prachom, chemikáliami, veľkými teplotnými výkyvmi a neskladujte ho blízko tepelných zdrojov (sporák, radiátor).

Všeobecné tipy

- Vážte sa podľa možnosti v ten istý čas (najlepšie ráno), po toailete, nalačno a bez oblečenia, aby ste dosiahli porovnateľné výsledky.
- Pri meraní je dôležité: Meranie telesného tuku sa smie vykonávať iba naboso a v prípade potreby s jemne navlhčenými chodidlami. Celkom suché chodidlá alebo chodidlá s veľmi zrohovatenou pokožkou môžu spôsobiť neuspokojivé výsledky, pretože sú nedostatočne vodivé.
- Počas merania stojte vzpriamene a pokojne.
- Po nezvyklej telesnej námahe počkajte pred meraním niekoľko hodín.
- Po prebudení počkajte približne 15 minút, aby sa voda nachádzajúca sa v tele mohla prerozdeliť.
- Dôležité je, aby merania mali dlhodobý trend. Krátkodobé výkyvy hmotnosti v priebehu niekoľkých dní sú spravidla zapríčinené stratou tekutín; avšak telesná voda zohráva pre pocit zdravia a pohody dôležitú úlohu.

Obmedzenia

Pri stanovení telesného tuku a ďalších hodnôt sa môžu vyskytnúť odlišné a nepravdepodobné výsledky:

- deťoch do cca 10 rokov,
- vrcholových športovcoch a kulturistoch,
- osobách s horúčkou, podstupujúcich liečbu dialýzou, s príznakmi edému alebo osteoporózou,
- osobách, ktoré užívajú lieky na kardiovaskulárne ochorenia (srdce a cievny systém),
- osobách, ktoré užívajú lieky spôsobujúce rozširovanie alebo zužovanie ciev,
- osobách s výraznými anatomickými odlišnosťami na nohách, ktoré sa týkajú celkovej výšky tela (dĺžka nôh výrazne skrátaná alebo predĺžená).

5. Popis prístroja

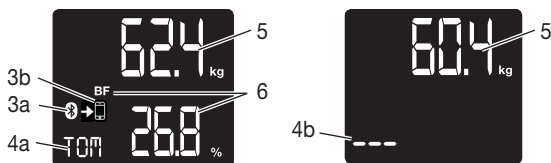
Zadná strana

1. Tlačidlo Mode
2. Priehradka na batérie



Displej

- 3a. Symbol *Bluetooth*® na spojenie medzi váhou a smartfónom
- 3b. Symbol synchronizácie pri odosielaní meraní
- 4a. Iniciálky používateľa, napr. TOM
- 4b. Neznáme meranie „- - -“
- 5. Telesná hmotnosť
- 6. Telesné údaje ako napr. BMI, BF, ...



6. Uvedenie do prevádzky

Vloženie batérií

Vyberte batérie z ochranného obalu a do váhy vložte batérie podľa označenia so správnym polaritou. Ak váha neukazuje žiadnu funkciu, vyberte všetky batérie a nasadte ich nanovo.

Umiestnenie váhy

Položte váhu na rovnú, pevnú podlahu. Pevná podlahová krytina je predpokladom správneho merania.

6.1 Uvedenie do prevádzky s aplikáciou

Aby bolo možné stanoviť váš podiel telesného tuku a ďalšie telesné hodnoty, musíte do pamäte váhy vložiť osobné používateľské údaje.

Váha disponuje 8 miestami v používateľskej pamäti, v rámci ktorých si môžete vy a napríklad členovia vašej rodiny uložiť svoje osobné nastavenia.

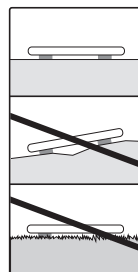
Okrem toho je možné používateľov aktivovať prostredníctvom ďalších mobilných koncových zariadení s nainštalovanou aplikáciou „beurer HealthManager“ alebo zmenou používateľského profilu v rámci aplikácie (pozri Nastavenia aplikácie).

Aby bolo možné udržať počas uvádzania do prevádzky aktívne pripojenie cez *Bluetooth*®, zostaňte so smartfónom v blízkosti váhy.

- **Stiahnite si bezplatnú aplikáciu „beurer HealthManager“ v Apple App Store (iOS) alebo v Google Play (Android™).**
- **Spustite aplikáciu a postupujte podľa pokynov.**
- **V aplikácii zvolte BF 720.**
- **Zadajte údaje týkajúce sa BF 720.**

V aplikácii „beurer HealthManager“ musia byť nastavené resp. zadané nasledovné nastavenia:

Používateľské údaje	Nastavené hodnoty
Iniciálky/skratka mena	maximálne 3 písmená alebo čísla
Telesná výška	100 až 220 cm (3' 3,5" až 7' 2,5")
Vek	10 až 100 rokov
Pohlavie	muž (♂), žena (♀)
Stupeň aktivity	1 až 5



Stupne aktivity

Pri výbere stupňa aktivity je rozhodujúce strednodobé a dlhodobé hľadisko.

Stupeň aktivity	Telesná aktivita
1	Žiadna.
2	Mierna: Malá a ľahká telesná námaha (napr. prechádzky, ľahká práca v záhrade, gymnastické cvičenia).
3	Stredná: Telesné záťaž minimálne 2 až 4-krát týždenne, po 30 minút.
4	Vysoká: Telesné záťaž minimálne 4 až 6-krát týždenne, po 30 minút.
5	Veľmi vysoká: Intenzívna telesná námaha, intenzívny tréning alebo ťažká telesná práca denne, vždy minimálne 1 hodinu.

– Po výzve aplikácie vykonajte priradenie používateľov.

Pre automatické rozpoznanie osôb sa musí priradiť prvé meranie s vašimi osobnými používateľskými údajmi. Postupujte podľa pokynov aplikácie. Za tým účelom sa naboso postavte na váhu a dbajte na to, aby ste stáli pokojne a s rovnomerne rozloženou váhou obidvomi nohami na elektródach.

i **Upozornenie:** Na ďalšie analýzy sa smú použiť iba namerané hodnoty zobrazené na váhe.

6.2 Uvedenie do prevádzky bez aplikácie (alternatívne)

i **Upozornenie:**
Odporúčame uvedenie do prevádzky a vykonanie všetkých nastavení pomocou aplikácie „beurer HealthManager“. Preto tento krok vykonajte len vtedy, keď sa má vykonať uvedenie do prevádzky úplne bez aplikácie. Pri uvedení do prevádzky s aplikáciou prejdite priamo na kapitolu „Meranie“.

– Po vložení batérií bliká na displeji „USE APP“. Stlačte tlačidlo SET, aby ste mohli vykonať nastavenia roka/mesiaca/dňa, ako aj hodiny/minúty.

Stlačte pritom tlačidlá ▲/▼.

Potvrďte tlačidlom SET. Na displeji sa zobrazí „0.0“.

– Teraz znovu stlačte tlačidlo SET. Zobrazí sa „P-01“, resp. číslo naposledy použitej používateľskej pamäte váhy.

Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte svoju používateľskú pamäť (P-01 až P-08) a stlačte tlačidlo SET na potvrdenie.

– Vykonajte svoje nastavenia, ako pohlavie, iniciálky, telesnú výšku atď. (pozri „Uvedenie do prevádzky s aplikáciou (tabuľka)“). Zakaždým to potvrdte stlačením tlačidla „SET“.

– Po skončení vášho zadávania sa objaví 4-miestny používateľský PIN. Tento bude potrebný na prípadné neskoršie prihlásenie do aplikácie. Na displeji sa následne zobrazí „0.0“ s vašimi iniciálkami.

– Na automatické rozpoznanie osôb sa musí prideliť prvé meranie k vašim osobným používateľským údajom. Na váhu sa postavte najlepšie na boso a dbajte na to, aby ste stáli pokojne a s rovnomerne rozloženou hmotnosťou obidvomi nohami na elektródach.

i **Upozornenie na neskoršie prihlásenie do aplikácie:**

Ak ste vykonali uvedenie váhy do prevádzky bez aplikácie, môžete si svoju existujúcu používateľskú pamäť pridať do aplikácie „beurer HealthManager“. Prítom je potrebné zadanie vášho 4-miestneho používateľského PIN. Tento postup je popísaný v aplikácii.

7. Použitie

7.1 Meranie

Položte váhu na rovnú, pevnú podlahu. Pevná podlahová krytina je predpokladom správneho merania.

Meranie hmotnosti, diagnostika

Naboso sa postavte na váhu a dbajte na to, aby ste stáli pokojne a s rovnomerne rozloženou hmotnosťou obidvomi nohami na elektródach.

i Upozornenie: V prípade merania s ponožkami nie je výsledok merania správny.

Váha začína hneď merať. Najprv sa zobrazí hmotnosť.

Ak bol priradený používateľ, potom sa zobrazuje BMI, BF, voda, svalstvo, kosti, BMR a AMR. To platí v prípade, že sa zobrazujú iniciály.

Zobrazia sa tieto ukazovatele:

1. Hmotnosť v kg s BMI
2. Telesný tuk v % (BF)
3. Voda v tele v % \approx
4. Podiel svalov v % \square
5. Kostná hmota v kg \square
6. Bazálny metabolický výdaj v kcal (BMR)
7. Aktívny metabolický výdaj v kcal (AMR)

i Upozornenie: V prípade dvoch alebo viacerých možných rozpoznaných používateľoch sa na displeji strieda zobrazenie používateľa. Vyberte si svojho používateľa stlačením tlačidla $\blacktriangle/\blacktriangledown$.

Ak sa nerozpozna používateľ, zobrazí sa len hmotnosť „- - -“. Následne môžete tlačidlami $\blacktriangle/\blacktriangledown$ vybrať svojho používateľa. Inak sa toto meranie neuloží.

Iba meranie hmotnosti

Na váhu sa postavte v topánkach. Stojte na váhe pokojne, s hmotnosťou rovnomerne rozloženou na obidvoch nohách. Váha začína hneď merať.

Ak bol priradený používateľ, potom sa zobrazí váš BMI. To platí v prípade, že sa zobrazujú iniciály.

Ak nie je rozpoznaný používateľ, potom je možné zobraziť iba hmotnosť a nezobrazia sa žiadne iniciály „- - -“.

Vypnutie váhy

Váha sa automaticky vypne.

7.2 Vyhodnotenie výsledkov

Podiel telesného tuku

Nasledujúce hodnoty telesného tuku v % poskytujú orientačnú informáciu (o ďalšie informácie požiadajte svojho lekára!).

Muž

Vek	málo	normálne	primerane	veľa
10–14	< 11 %	11–16 %	16,1–21 %	> 21,1 %
15–19	< 12 %	12–17 %	17,1–22 %	> 22,1 %
20–29	< 13 %	13–18 %	18,1–23 %	> 23,1 %
30–39	< 14 %	14–19 %	19,1–24 %	> 24,1 %
40–49	< 15 %	15–20 %	20,1–25 %	> 25,1 %
50–59	< 16 %	16–21 %	21,1–26 %	> 26,1 %
60–69	< 17 %	17–22 %	22,1–27 %	> 27,1 %
70–100	< 18 %	18–23 %	23,1–28 %	> 28,1 %

Žena

Vek	málo	normálne	primerane	veľa
10–14	< 16 %	16–21 %	21,1–26 %	> 26,1 %
15–19	< 17 %	17–22 %	22,1–27 %	> 27,1 %
20–29	< 18 %	18–23 %	23,1–28 %	> 28,1 %
30–39	< 19 %	19–24 %	24,1–29 %	> 29,1 %
40–49	< 20 %	20–25 %	25,1–30 %	> 30,1 %
50–59	< 21 %	21–26 %	26,1–31 %	> 31,1 %
60–69	< 22 %	22–27 %	27,1–32 %	> 32,1 %
70–100	< 23 %	23–28 %	28,1–33 %	> 33,1 %

Pri športovcoch sa musí často stanoviť nižšia hodnota. V závislosti od vykonávaného športu, intenzity tréningu a stavby tela je možné dosiahnuť hodnoty, ktoré sa nachádzajú ešte pod uvedenými orientačnými hodnotami. Majte však na pamäti, že v prípade extrémne nízkych hodnôt môže hrozit' nebezpečenstvo poškodenia zdravia.

Podiel vody v tele

Podiel vody v tele v % sa za normálnych okolností nachádza v nasledovnom rozmedzí:

Muž

Vek	zlá	dobrá	veľmi dobrý
10–100	< 50 %	50–65 %	> 65 %

Žena

Vek	zlá	dobrá	veľmi dobrý
10–100	< 45 %	45–60 %	> 60 %

Telesný tuk obsahuje relatívne málo vody. Preto sa u ľudí s vysokým podielom telesného tuku môže podiel vody v tele nachádzať pod orientačnými hodnotami. Pri vytrvalostných športovcoch môže oproti tomu z dôvodu nízkeho podielu tuku a vysokého podielu svalovej hmoty dôjsť k prekročeniu orientačných hodnôt. Zisťovanie vody v tele touto váhou nie je vhodné na vyvodzovanie medicínskych záverov, napr. vekom podmienené zadržiavanie vody. V prípade potreby sa poraďte so svojim lekárom. V zásade platí, že je potrebné sa snažiť o vysoký podiel vody v tele.

Podiel svalov

Podiel svalov v % sa za normálnych okolností nachádza v nasledovnom rozmedzí:

Muž

Vek	málo	normálne	veľa
10–14	< 44 %	44–57 %	> 57 %
15–19	< 43 %	43–56 %	> 56 %
20–29	< 42 %	42–54 %	> 54 %
30–39	< 41 %	41–52 %	> 52 %
40–49	< 40 %	40–50 %	> 50 %
50–59	< 39 %	39–48 %	> 48 %
60–69	< 38 %	38–47 %	> 47 %
70–100	< 37 %	37–46 %	> 46 %

Žena

Vek	málo	normálne	veľa
10–14	< 36 %	36–43 %	> 43 %
15–19	< 35 %	35–41 %	> 41 %
20–29	< 34 %	34–39 %	> 39 %
30–39	< 33 %	33–38 %	> 38 %
40–49	< 31 %	31–36 %	> 36 %
50–59	< 29 %	29–34 %	> 34 %
60–69	< 28 %	28–33 %	> 33 %
70–100	< 27 %	27–32 %	> 32 %

Kostná hmotnosť

Naše kosti, podobne ako zvyšok nášho tela, podliehajú prirodzeným procesom rastu, ubúdania a starnutia. Kostná hmotnosť v detstve rýchlo rastie a v 30 až 40 rokoch dosahuje maximum. S rastúcim vekom následne kostná hmotnosť postupne klesá. Zdravou výživou (predovšetkým vápnikom a vitamínom D) a pravidelným telesným pohybom môžete toto ubúdanie čiastočne spomaliť. Cieľovým tréningom svalov môžete dodatočne zosilniť stabilitu svojej kostry. Nezabudnite, že táto váha neukazuje kompletnú kostnú hmotnosť, ale iba podiel kostných minerálov (bez obsahu vody a bez organických látok). Hmotnosť kostí takmer nie je možné ovplyvniť, vyznačuje sa však malými výkyvmi v rámci ovplyvňujúcich faktorov (hmotnosť, výška, vek, pohlavie). Nie sú k dispozícii žiadne uznané smernice a odporúčania.



POZOR:

Nezameriajte si kostnú hmotnosť s hustotou kostí.

Hustotu kostí je možné zmerať iba pri lekárskom vyšetrení (napr. počítačová tomografia, ultrazvuk). Z toho dôvodu nie je možné s touto váhou vyvodzovať závery týkajúce sa zmien kostí a pevnosti kostí (napr. osteoporóza).

BMR

Bazálny metabolický výdaj (BMR = Basal Metabolic Rate) je množstvo energie, ktoré potrebuje telo v absolútnom pokoji na zachovanie základných funkcií (napr. ak človek leží 24 hodín v posteli). Táto hodnota v zásade závisí od hmotnosti, telesnej výšky a veku.

V prípade diagnostikovej váhy sa zobrazuje v jednotkách kcal/deň a vypočítava sa na základe vedecky uznávaného vzorca podľa Harrisa a Benedicta.

Túto energiu vaše telo potrebuje v každom prípade a musí sa telu dodávať formou potravy. Ak dlhodobo prijímate menej energie, môže to mať negatívny vplyv na vaše zdravie.

AMR

Aktívny metabolický výdaj (AMR = Active Metabolic Rate) je množstvo energie, ktorú telo spotrebuje v aktívnom stave za deň. Energetická spotreba človeka rastie so zvyšujúcou sa telesnou aktivitou a v prípade diagnostickej váhy sa meria prostredníctvom zadaného stupňa aktivity (1 – 5). Na udržanie aktuálnej hmotnosti sa spotrebovaná energia musí telu opäť dodať v podobe jedla a nápojov. V prípade, že sa telu dodáva dlhodobo menej energie, než spotrebuje, potom si telo rozdiel v podstate doplní z uložených tukových zásob a telesná hmotnosť klesá. Naopak, ak sa telu dlhodobo dodáva viac energie než je vypočítaný aktívny metabolický výdaj (AMR), telo nemôže spáliť prebytok energie, ktorý sa v tele uloží ako tuk a hmotnosť stúpa.

Časová súvislosť výsledkov

i **Upozornenie:** Majte na pamäti, že význam má iba dlhodobý trend. Krátkodobé výkyvy hmotnosti v priebehu niekoľkých dní sú spravidla podmienené stratou tekutín.

Vyhodnocovanie výsledkov sa riadi zmenami celkovej hmotnosti a percentuálneho podielu telesného tuku, vody a svalovej hmoty, ako aj časovým trvaním týchto zmien.

Je potrebné rozlišovať medzi rýchlymi zmenami v priebehu niekoľkých dní a strednodobými zmenami (v rámci niekoľkých týždňov) a dlhodobými zmenami (v rámci niekoľkých mesiacov).

Ako základné pravidlo môže platiť, že krátkodobé zmeny hmotnosti súvisia takmer výlučne so zmenami podielu vody v tele, zatiaľ čo strednodobé a dlhodobé zmeny môžu súvisieť aj s podielom tuku a svalov.

- Pokiaľ krátkodobu klesne hmotnosť, no podiel telesného tuku sa zvýši alebo zostane rovnaký, stratili ste iba vodu – napr. po tréningu, návšteve sauny alebo dieťa zameranej na rýchle zníženie hmotnosti.
- Pokiaľ sa strednodobo zvyšuje hmotnosť, no podiel telesného tuku klesá alebo zostáva rovnaký, je možné, že ste si vybudovali vzácnu svalovú hmotu.
- V prípade, že hmotnosť a podiel telesného tuku klesajú súčasne, vaša diéta funguje – strácate tukovú hmotu.
- Ideálne je, ak svoju diétu podporujete aj prostredníctvom fyzickej aktivity, fitness a silového tréningu. Tak môžete strednodobo zvýšiť podiel svalovej hmoty.
- Telesný tuk, vodu alebo podiely svalov nie je možné spočítať (svalová hmotu obsahuje aj určitý podiel vody).

7.3 Ďalšie funkcie

Priradenie používateľa

Pri meraní iba telesnej hmotnosti (s topánkami) a diagnostikom meraní (naboso) je možné priradenie maximálne 8 používateľov váhy.

Pri novom meraní váha priradí meranie tomu používateľovi, pri ktorom je posledná uložená nameraná hodnota v rozmedzí +/- 3 g. V prípade dvoch alebo viacerých možných rozpoznávaných používateľov sa na displeji strieda zobrazenie používateľa. Vyberte si svojho používateľa stlačením tlačidla ▲/▼.

Uloženie priradených nameraných hodnôt na váhe

Ak je spustená aplikácia a existuje aktívne *Bluetooth*[®] spojenie s váhou, potom sa nové priradené merania odošlú ihneď do aplikácie. Hodnoty sa v takom prípade neukladajú vo váhe.

Ak nie je aplikácia spustená, nové priradené merania sa uložia vo váhe. Vo váhe je možné uložiť maximálne 30 meraní na jedného používateľa. Ak je všetkých 30 meraní plne obsadených, bliká na displeji váhy symbol synchronizácie a mali by ste namerané hodnoty preniesť do aplikácie, aby sa neprepisali staršie namerané hodnoty. Uložené namerané hodnoty sa do aplikácie odosielajú automaticky, ak aplikáciu otvoríte v dosahu pripojenia *Bluetooth*[®].

Automatický prenos je možný, keď je váha vypnutá.

Na displeji váhy sa zobrazí symbol synchronizácie, keď sa do aplikácie prenášajú nové merania. Nezobrazí sa, keď nie sú pre tohto používateľa uložené nové merania alebo mu neboli priradené.

Vyvolanie uložených nameraných hodnôt na váhe

Keď si chcete na váhe pozrieť svoje uložené namerané hodnoty, stlačte na zapnutej váhe a počas zobrazovania používateľa váhy tlačidlo ▼, aj viackrát, aby ste vyvolali viaceré staršie hodnoty.

Už prenesené namerané hodnoty sa na displeji už nedajú prezerat.

Vymazanie údajov váhy

Ak chcete z váhy úplne vymazať všetky merania a staré používateľské údaje, zapnite váhu a cca na 6 sekúnd stlačte tlačidlo Mode na zadnej strane prístroja.

Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazí „CLR“.

To je potrebné, ak napríklad chcete vymazať nesprávne vytvoreného používateľa váhy alebo používateľa váhy, ktorý už nie je potrebný.

Následne musíte opäť vykonať postup uvedený v kapitole 7 (Priradenie používateľov).

Vymazanie jednotlivých používateľov

Zapnite váhu, vyberte používateľa tlačidlom NAHOR a počkajte na zobrazenie „0.0 kg“, 6 sekúnd stlačte tlačidlo Mode, kým sa nezobrazí „DEL“.

Výmena batérií

Vaša váha je vybavená ukazovateľom výmeny batérií. Pri prevádzkovaní váhy s príliš slabými batériami sa zobrazí na displeji „Lo“ a váha sa automaticky vypne. V tom prípade sa musia batérie vymeniť (3 x 1,5 V AAA).

UPOZORNENIE:

- Pri každej výmene batérií používajte batérie rovnakého typu, rovnakej značky a rovnakej kapacity.
- Nepoužívajte nabíjateľné akumulátory.
- Používajte iba batérie bez obsahu ťažkých kovov.

8. Čistenie a starostlivosť

Z času na čas je potrebné prístroj vyčistiť.




Na čistenie používajte vlhkú utierku, na ktorú v prípade potreby naneste malé množstvo prostriedku na umývanie riadu.

POZOR

- Nepoužívajte agresívne rozpúšťadlá a čistiace prostriedky!
- Prístroj v žiadnom prípade neponárajte do vody!
- Prístroj neumývajte v umývačke riadu!

9. Čo robiť, ak sa vyskytnú problémy?

Údaj na displeji	Príčina	Odstránenie
„- - -“	Neznáme meranie, pretože meranie sa nachádza mimo ohraničenia pre priradenie používateľa alebo nie je možné jednoznačné priradenie.	Stlačením tlačidiel ▲/▼ vyberte svojho používateľa.
BF-Err	Podiel tuku sa nachádza mimo merateľného rozsahu (menší ako 3 % alebo väčší ako 65 %).	Meranie opakujte naboso a príp. si mierne navhčíte chodidlá.
Err	Bola prekročená maximálna nosnosť 180 kg.	Váhu zaťažujte iba do 180 kg.
Err alebo sa zobrazuje nesprávna hmotnosť.	Nerovný, nepevný podklad.	Váhu postavte na pevnú a rovnú podlahu.
Err alebo sa zobrazuje nesprávna hmotnosť.	Nepokojné státie.	Stojte čo najpokojnejšie.
Zobrazuje sa nesprávna hmotnosť.	Váha má nesprávny nulový bod.	Čakajte, kým sa váha opäť sama vypne. Aktivujte váhu, počkajte, kým sa nezobrazí „0.0“, zopakujte meranie.

Údaj na displeji	Príčina	Odstránenie
Žiadne pripojenie Bluetooth® (chyba symbol  .	Zariadenie mimo dosahu.	Minimálny dosah na voľnom priestranstve je cca 10 m. Steny a stropy túto vzdialenosť znižujú. Iné rádiové vlny môžu prípadne rušiť prenos signálu. Váhu preto neumiestňujte do blízkosti zariadení, ako napr. WIFI router, mikrovlnná rúra, indukčná varná doska.
	Žiadne pripojenie k aplikácii.	Aplikáciu úplne zatvorte (aj na pozadí). Bluetooth® vypnite a znovu zapnite. Nezapomnite pritom, že váha nesmie byť pripojená z nastavení Bluetooth® operačného systému. Prípadne odstráňte zo zoznamu zariadení v nastaveniach Bluetooth® a potom použite aplikáciu „beurer HealthManager“. Vypnite smartfón a opäť zapnite. Batérie z váhy nakrátko vyberte a znovu vložte.
Výsledky merania sa neodošlú do aplikácie (chyba symbol )	Žiadne meranie k používateľovi alebo žiadne Bluetooth® pripojenie.	Iniciály, ktoré sa zobrazia na displeji váhy, musia byť vo vašich nastaveniach aplikácie priradené váhe. Len tieto merania sa môžu odoslať. Skontrolujte preto svoje iniciály a svoje nastavenia aplikácie.
Na konci merania bliká symbol 	Miesto používateľskej pamäte je plné. Staré merania sa prepíšu.	Otvorte aplikáciu v dosahu Bluetooth® . Údaje sa odošlú automaticky. Môže to trvať až minútu.
Lo	Batérie vo váhe sú vybité.	Vymeňte batérie váhy.

10. Likvidácia

Použitú úplne vybitú batériu musíte likvidovať vložením do špeciálne označených zberných nádob, odovzdaním na zberných miestach alebo v obchodoch s elektronikou. Zo zákona máte povinnosť batérie zlikvidovať.

Na batériách obsahujúcich škodlivé látky nájdete tieto značky:

Pb = batéria obsahuje olovo,

Cd = batéria obsahuje kadmium,

Hg = batéria obsahuje ortuť.




V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po ukončení životnosti nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušných zberných vo vašej krajine.

Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.

Obal ekologicky zlikvidujte.



11. Technické údaje

Model:	BF 720
Rozmery:	30 x 30 x 2,5 cm
Hmotnosť:	1,6 kg
Merací rozsah:	5 – 180 kg
Hodnota delenia d:	Zobrazenie na displeji je odčítateľné v krokoch po 0,1 kg.
Presnosť opakovania:	Tolerancia merania pri opakovaných meraniach je +/- 0,4 kg (meranie viackrát hneď po sebe na rovnakej váhe, podľa možnosti s rovnakou pozíciou váhy a osoby).
Absolútna presnosť:	Nameraná hodnota v porovnaní s ciachovanou hmotnosťou je +/- 1% + 0,1 kg. Napr. pri 40 kg to zodpovedá +/- 0,5 kg, pri 100 kg to zodpovedá +/- 1,1 kg.
Prenos údajov prostredníctvom Bluetooth® low energy technology	Produkt používa Bluetooth® low energy technology, Frekvenčné pásmo 2402 – 2480 MHz, vysielací výkon max. 0,5 dBm, kompatibilný s Bluetooth® ≥ 4.0 smartfónu/tabletu
Zoznam kompatibilných smartfónov, informácie o softvéri ako aj podrobnosti o zariadeniach nájdete na nasledujúcom odkaze: connect.beurer.com	
Systémové predpoklady pre aplikáciu „beurer HealthManager“	iOS ≥ 10.0, Android™ ≥ 5.0 Bluetooth® ≥ 4.0.

Technické zmeny vyhradené.

Týmto potvrdzujeme, že tento výrobok zodpovedá európskej smernici RED 2014/53/EU. Vyhlásenie o zhode CE pre tento výrobok nájdete na adrese:

www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php.

12. Záruka/servis

Spoločnosť Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (ďalej len „Beurer“) poskytuje za ďalej uvedených predpokladov a v nižšie popísanom rozsahu záruku na tento výrobok.

Zákonné záručné povinnosti výrobcu z kúpnej zmluvy s kupujúcim zostávajú ďalej uvedenými záručnými podmienkami nedotknuté.

Záruka okrem toho platí bez obmedzenia kogentných zákonných záručných predpisov.

Beurer ručí za bezchybnú funkčnosť a úplnosť tohto výrobku.

Celosvetová záručná doba je 5 rokov od zakúpenia nového, nepoužitého výrobku kupujúcim.

Táto záruka platí len na výrobky, ktoré kupujúci nadobudol ako spotrebiteľ a používa ich výlučne na osobné účely v rámci domáceho použitia.

Platí nemecké právo.

Ak sa tento výrobok počas záručnej doby ukáže ako neúplný alebo čo sa týka funkčnosti, ako chybný podľa nasledujúcich ustanovení, Beurer podľa týchto záručných podmienok bezplatne výrobok vymení alebo vykoná opravu.

Keď by kupujúci chcel ohlásiť prípad záruky, obráti sa najskôr na miestneho predajcu, pozri priložený zoznam „Service International“ s adresami servisov.

Kupujúci potom dostane informácie o vybavení prípadu záruky, napr. kam výrobok poslať a aké podklady sú potrebné.

Nárok na záruku prichádza do úvahy len vtedy, keď môže kupujúci predložiť

- kópiu faktúry/potvrdenie o kúpe
- originálny výrobok spoločnosti Beurer alebo autorizovanému partnerovi Beurer.

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené

- opotrebovanie, ktoré súvisí s normálnym používaním alebo spotrebou výrobku;
- diely príslušenstva dodávané s týmto výrobkom, ktoré sa opotrebojú, resp. spotrebujú pri riadnom používaní (napr. batérie, akumulátory, manžety, tesnenia, elektródy, žiarovky, nadstavce a príslušenstvo inhalátora);
- výrobky, ktoré boli nesprávne a/alebo v rozpore s ustanoveniami návodu na použitie používané, čistené, skladované alebo ošetrované, rovnako ako výrobky ktoré otvoril, opravoval alebo zmenil kupujúci alebo servis neautorizovaný spoločnosťou Beurer;
- škody, ktoré vzniknú počas prepravy medzi výrobcom a zákazníkom, resp. servisom a zákazníkom;
- výrobky, ktoré boli zakúpené ako tovar 2. voľby alebo ako použitý tovar;
- následné škody, ktoré súvisia s chybou tohto výrobku (v tomto prípade však môžu vzniknúť nároky z ručenia za výrobok alebo z iných kogentných zákonných záručných ustanovení).

Opravy alebo kompletná výmena v žiadnom prípade nepredlžujú záručnú dobu.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.

